# Маънавий мерос хазинамиздан

# حرکات Харакот

(Араб тили нахв фанидан дарслик)

**Таржимон: Анвар Ахмад** 

Тошкент 2011-йил

١

# بسم الله الرحمن الرحيم

## فصل

حَرَكَاتُ الإعْرَابِ تُسَمَّى الرَّفْعَ وَالنَّصْبَ وَالجُّرَّ، وَهِيَ الْحُرَكَاتُ الْمُخْتَلِفَةُ الَّتِي تَحْدِثُ فِي الرَّجُلُ، وَرَأَيتُ الرَّجُلَ، وَمَرَرْتُ الرَّجُلُ، وَرَأَيتُ الرَّجُلَ، وَمَرَرْتُ إِالرَّجُلِ. بِعَوَامِلَ مُحْتَلِفَةٍ تَدخُلُ عَلَيهِ، كَقُولِكَ: جَاءَنِي الرَّجُلُ، وَرَأَيتُ الرَّجُلَ، وَمَرَرْتُ إِالرَّجُلِ.

وَحَرَكَاتُ البِنَاءِ تُسَمَّى الضَّمَّ وَالفَتْحَ وَالكَسْرَ، وَهِيَ الْحُرَكَاتُ الَّتِي تُبنَى عَلَيهَا الأَسْمَاءَ لاَ أَنْ تَجُدِثَ بِعَوَامِلَ مُحْتَلِفَةٍ، كَقُولِكَ مِنْ، حَيثُ، وَمِنْ بَعدُ، وَكَيْفَ، وَأَيْنَ، وَهَؤُلاَءِ، وَأَمْسِ، وَكَذَلِكَ كُدُثِ بِعَوَامِلَ مُحْتَلِفَةٍ، كَقُولِكَ مِنْ، حَيثُ، وَمِنْ بَعدُ، وَكَيْفَ، وَأَيْنَ، وَهَؤُلاَءِ، وَأَمْسِ، وَكَذَلِكَ كُلُّ حَرَكَةٍ وَقَعَت فِي أَوَّلِ الكَلِمَةِ أَوْ فِي وَسَطِهَا فَهِيَ بِنَائِيَّةُ.

#### ФАСЛ

Эъроб ҳаракатларини рафъ, насб ва жар, деб номланади. У ҳар-турлик ҳаракатлар бўлиб, унга ҳар-хил омиллар сабаб бўлиб, исмнинг охирида ўзгариш рўй беради.

Масалан сўзингдаги: بِالرَّجُلِ، وَمَرَرْتُ الرَّجُلُ، وَمَرَرْتُ بِالرَّجُلِ، وَمَرَرْتُ بِالرَّجُلِ

**Маъноси:** Менга бир киши келди, бир кишини кўрдим, бир киши билан ўтдим.

Бинонинг ҳаракатларини эса замма, фатҳа ва касра деб номланади. У шундай ҳаракатларки, ҳар-хил омиллар таъсир қилмасдан исмлар унга бино қилинади.

Сўзингдаги: مِنْ، حَيثُ، وَمِنْ بَعدُ، وَكَيْفَ، وَأَيْنَ، وَهَوُّلاَءٍ، وَأَمْسِ каби. Шунингдек ҳар-бир ҳаракатки, сўзнинг бошида ёки ўртасида келса, у ҳам бинодир.

## فصل

في اسم الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكْرَةِ: فَالْمَعْرِفَةُ، هُوَ الَّذِي كَانَ مُسَمَّاهُ مَعْلُومًا، وَعَلامَتُهُ فِي الأَسْمَاءِ الأَجْنَاسِ الأَلِفُ وَاللَّمْ وَالإضَافَةُ، كَقُولِكَ: الرَّجُل، وَالغُلاَمُ، وَالفَرَسُ، وَغُلاَمُكَ، وَفَرَسُكَ. الأَجْنَاسِ الأَلِفُ وَاللاَّمْ وَاللاَّمْ وَالنَّكِرَةُ هُو اللَّذِي كَانَ مُسَمَّاهُ بَحْهُولاً، وَعَلاَمَتُهُ فِي أَسْمَاءِ الأَجناسِ التَّجَرُّدُ عَنِ الأَلِفِ وَاللاَّمِ وَالإِضَافَةِ، كَقُولِكَ: رَجُلُّ وَغُلاَمٌ وَفَرَسٌ.

### МАЪРИФА ВА НАКРА ХАКИДАГИ ФАСЛ

Маърифа у шундай нарсаки, номланган нарсаси маълум бўлиб, унинг исми жинслардаги аломати "алиф лом" ва "изофа"дир.

каби. وَالغُلاَمُ، وَالفَرَسُ، وَغُلاَمُكَ، وَالفَرَسُ، وَغُلاَمُكَ، وَفَرَسُكَ Сўзингдаги

Накра у шундай нарсаки, номланган нарсаси номаълум бўлиб, исми жинсларда унинг аломати "алиф лом" ва "изофа"дан ҳоли бўлишидир. Сўзингдаги رَجُٰلٌ، غُلاَمٌ، فَرَسٌ каби.

## فصل

التَّنوِينُ وَالأَلِفُ وَاللاَّمُ لاَ يَجتَمِعَانِ فِي اسْمٍ وَاحِدٍ، تَقُولُ: غُلاَمٌ أو الغُلاَمُ وَلاَ يَجُوزُ أَنْ تَقُولَ الغُلاَمُ بِالتَّنوِينِ.

#### ФАСЛ

Танвин ва алиф лом бир исмда жам бўлмайди.

Масалан: الغُلامُ ёки الغُلامُ деб айта оласан. Аммо الغُلامُ деб "алиф лом" ва "танвин"ни бир исмда жамлаб айтишинг жоиз эмас.

اَلْأَسْمَاءُ الَّذِي يَدخُلُهُ التَّنوِينُ وَالْحَرَكَاتُ الثَّلاَثُ جَمِيعًا يُسَمَّى مُنصَرِفًا، كَقُولِكَ: هَذَا رَجُلُ، وَمَرَرْتُ بِرَجُلٍ، وَالَّذِي يَدخُلُهُ الرَّفعُ وَالنَّصْبُ فَقَطْ وَلاَ يَدْخُلُهُ الجُّرُ وَالتَّنُوِينُ وَإِنَّمَا وَرَأَيْتُ رَجُلاً، وَمَرَرْتُ بِرَجُلٍ، وَالَّذِي يَدخُلُهُ الرَّفعُ وَالنَّصْبُ فَقَطْ وَلاَ يَدْخُلُهُ الجُّرِ وَمَرَرْتُ بِأَحْمَدَ وَمَرَرْتُ بِأَحْمَدَ وَرَأَيْتُ أَحْمَدُ وَرَأَيْتُ أَحْمَدَ وَمَرَرْتُ بِأَحْمَدَ وَالَّذِي لاَ يَدْخُلُهُ التَّنُوينُ وَالْحَرَكَاتُ الثَّلاَثُ جَمِيعًا يُسَمَّى مَبنِيًّا كَقَوْلِكَ: مَنْ، وَكَمْ، وَهَوُلاَءِ، وَالَّذِي لاَ يَدْخُلُهُ التَّنُوينُ وَالْحَرَكَاتُ الثَّلاَثُ جَمِيعًا يُسَمَّى مَبنِيًّا كَقَوْلِكَ: مَنْ، وَكَمْ، وَهَوُلاَءِ، وَأَمْس.

#### ФАСЛ

Танвин ва уч ҳаракатнинг барчаси кирган исмларни "**мунсариф**" (охири ҳаракатланувчи), деб номланади.

Сўзингдаги هَذَا رَجُٰلٌ، وَرَأَيْتُ رَجُٰلاً، وَمَرَرْتُ بِرَجُٰلِ каби.

Фақат рафъ ва насб кириб, жар ва танвин кирмасдан, жар ўрнида ҳам насб ўқиладиган исмни "**ғойри мунсариф**", деб номланади.

Сўзингдаги: هَذَا أَحَمَدُ وَرَأَيْتُ أَحْمَدَ وَمَرَرْتُ بِأَحْمَدَ الْحَمَدُ وَرَأَيْتُ

غير المنصرف	المنصرف	الإعْرَابُ
هَذَا أَحْمَدُ (الضَّمَّةُ الظَّاهِرَةُ)	هَذَا رَجُلُ (الضَّمَّةُ الظَّاهِرَةُ)	مَرْفُوعٌ: →
رَأَيْتُ أَحْمَدَ (الْفَتْحَةُ الظَّاهِرَةُ)	رَأَيْتُ رَجُلاً (الْفَتْحَةُ الظَّاهِرَةُ)	مَنْصُوبٌ: →
مَرَرْتُ بِأَحْمَدَ (الكَسْرَةُ الْمُقَدَّرَةُ)	مَرَرْتُ بِرَجُلٍ (الكَسْرَةُ الْمُقَدَّرَةُ)	مَجْْرُور: ←

Энди танвин ва учта ҳаракатнинг барчаси кирмайдиган нарсани "мабний", деб аталади. Сўзингдаги: مَنْ، وَهَؤُلاءِ، وَأَمْس каби.

(Изох: Мабний у охиридаги ҳаракат қотиб қолиб, ўзгартирувчи омиллар келса ҳам у ҳеч

қачон ўзгармайдиган нарсага айтилади. Мозий феъли фатҳага мабний. Амр феъли сукунга мабний. Ҳарфларнинг барчаси мабнийдир).

## فصل

إِذَا كَانَ فِي آخِرِ الإِسْمِ أَلِفٌ مَقْصُورَةٌ لَمْ يَظْهَرْ فِيهِ الإِعْرَابُ كَقَوْلِكَ: هَذَا الرَّحَى وَرَأَيْتُ الرَّحَى وَمَرَرْتُ بِالرَّحَى.

#### ФАСЛ

Агар исмнинг охирида "алифи мақсура" бўлса унда эъроблар зохир бўлиб, кўринмайди.

Сўзингдаги: هَذَا الرَّحَى، رَأَيْتُ الرَّحَى، مَرَرْتُ بِالرَّحَى каби.

الْمَقْصُورُ (ألف الأزمة)	الْحَالَةُ الإعْرَابِيَّةِ
هَذَا الرَّحَى (ضَمَّة الْمُقَدَّرة)	مَرْفُوعٌ: →
رَأَيْتُ الرَّحَى (فَتْحَة الْمُقَدَّرة)	مَنْصُوبٌ: →
مَرَرْثُ بِالرَّحَى (كَسْرَة الْمُقَدَّرة)	مَجْرُور: ←

## فصل

إِذَا ثُنِيَّ الْإِسْمُ أُلْحِقَ بِآخِرِهِ أَلِفٌ وَنُونٌ مَكْسُورَةٌ أَوْ يَاءٌ مَفْتُوحٌ مَا قَبْلَهَا وَنُونٌ مَكْسُورَةٌ كَقُولِكَ: رَجُلاَنِ وَرَجُلَيْنِ وَغُلاَمَانِ وَغُلاَمَينِ.

الْأَلِفُ عَلاَمَةُ الرَّفْعِ فِي التَّثْنِيَةِ، وَالْيَاءُ عَلاَمَةُ النَّصْبِ وَالْجَرِّ، تَقُولُ: جَاءَنِي غُلاَمَانِ،

وَهَذَانِ رَجُلاَنِ كَمَا تَقُولُ: جَاءَنِي غُلاَمٌ، وَهَذَا رَجُلُ، وَرَأَيْتُ غُلاَمَيْنِ كَمَا تَقُولُ: رَأَيْتُ غُلاَمًا وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَيْنِ كَمَا تَقُولُ مَرَرْتُ بِغُلاَمٍ.

#### ФАСЛ

Агар бир исмни тасния (иккилик) қилмоқчи бўлсанг, ўша исмнинг охирига "алиф" ва касралик "нун" ёки юқориси фатҳалик бўлган "йо" ва касралик "нун" қўшиш билан ясайсан.

Сўзингдаги: رَجُلاَنِ وَرَجُلَيْنِ وَغُلاَمَانِ وَغُلاَمَانِ وَغُلاَمَينِ каби.

Таснияда алиф иккилик аломати, "йо" эса насб ва жар аломатидир.

Масалан: جَاءَنِي غُلاَمَانِ، هَذَانِ رَجُلاَنِ деб айтасан.

Худди муфрадда: جَاءَنِي غُلاَمٌ، هَذَا رَجُل деб айтганинг каби.

Ва яна رَأَيْتُ غُلاَمًا деб айтасан худди муфрадда رَأَيْتُ غُلاَمَيْنِ деб айтасан худди муфрадда رَأَيْتُ غُلاَمَيْنِ деб айтасан худди муфрадда مَرَرْتُ بِغُلاَمَيْنِ деб айтасан худди муфрадда مَرَرْتُ بِغُلاَمَيْنِ

## فصل

اَلْحُمْعُ عَلَى ضَرْبَيْنِ، جَمْعُ التَّكْسِيْرِ وَجَمْعُ التَّصْحِيحِ. فَجَمْعُ التَّكْسِيْرِ: مَا تَكَسَّرَ فِيهِ نَظْمُ الوَاحِدِ، كَقُولِكَ: رِجَالُ فِي جَمْعِ رَجُلٍ. وَجَمْعُ التَّصْحِيحِ مَا سَلَمَ فِيْهِ نَظْمُ الوَاحِدِ، كَقُولِكَ: مُسْلِمُونَ فِي جَمْعِ مُسْلِمٍ.

#### ФАСЛ

Жамъ (кўплик) икки турлик бўлади.

- 1 "Жамъут таксийр" (синиқ кўплик).
- 2. "Жамъут тасхих" (соғлом кўплик).

Синиқ жамъ – бирлик кўринишидаги тартиб бузилиб, синганга айтилади.

Сўзингдаги رِجَال муфрад исмни رِجَال синиқ кўплигидир.

(Изох: Муфрад исмни жамъга айлатиришда унинг боши ёки ўртасига бирор ҳарф кириб қолса ёки ундан бирор ҳарф тушиб қолса, демак у синган ҳисобланиб, уни "жамъут таксийр" (синиқ кўплик), дейилади.

Масалан: رِجَالٌ، رَجُلِ « سِرِجَالٌ، رَجُلِ каби.

Аммо сўзнинг охирига ҳарф қўшилиб, боши ва ўртасига ҳарф кириб ёки тушиб қолмаса уни "жамъут тасҳиҳ" (соғлом кўплик), дейилади.

Масалан: مُعَلِّمٌ، مُعَلِّمُونَ — مُعَلِّمةٌ، مُعَلِّمَاتٌ каби).

## فصل

كُلُّ اسْمٍ إِذَا جُمِعَ جَمْعَ السَّلاَمَةِ أُلْقِقَ بِآخِرِهِ وَاوٌ مَضْمُومٌ مَا قَبْلَهَا وَنُونٌ مَفْتُوحَةٌ أَوْ يَاءٌ مَكْسُورَةٌ مَا قَبْلَهَا وَنُونٌ مَفْتُوحَةٌ.

فَالْوَاوُ عَلاَمَةُ الرَّفْعِ فِي الجُمْعِ، كَأَلِفٍ فِي التَّثْنِيَةِ، وَالْيَاءُ عَلاَمَةُ النَّصْبِ وَالجُرِّ، تَقُولُ: جَاءَني مُسْلِمُونَ، وَرَأَيْتُ مُسْلِمِيْنَ وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ.

وَهَذَا الْجُمْعُ يَخْتَصُّ بِالعُقَلاَءِ.

وَأَمَّا جَمْعُ التَّكْسِيْرِ فَيَكُونُ فِيْهِمْ وَفِي غَيْرِهِمْ.

#### ФАСЛ

Хар бир исмки, агар уни соғлом жамъга жамъ қилинса, унинг охирига юқориси заммалик бўлган "вов" ҳамда фатҳалик "нун" қўшилади. Ёки юқориси касралик бўлган "йо" ва фатҳалик "нун" қўшилади.

Худди тасния (иккилик)да "алиф" рафъ аломати бўлгани каби, жамъ музаккар солимда "вов" рафъ аломатидир. "Йо" эса насб ва жар аломатидир.

Масалан: جَاءَنِي مُسْلِمُونَ، رَأَيْتُ مُسْلِمِيْن، مَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ деб айтганинг каби. Ушбу жамъ акли бор кишиларга ишлатилади. Аммо жамъут таксийр (синик кўплик) эса окил ва улардан бошкасида хам ишлатилаверади.

فِي الْمُذَكّر

кўплик	иккилик	бирлик	эъроби
جَمْعُ الْمُذَكِّرِ	التَّشْنِيَةُ	الْمُفْرَدُ	الإعْرَابُ
هَوْلاَء مُسْلِمُونَ (و)	هَذَانِ مُسْلِمَانِ (أَلف)	مُسْلِمٌ (الضَمَّةُ)	مَرْفُوعٌ: →
رَأَيْتُ مُسْلِمِينَ (ي)	رَأَيْتُ مُسْلِمَيْنِ (ي)	مُسْلِمًا (الفَتْحَةُ)	مَنْصُوبٌ: →
مَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ (ي)	مَرَرْتُ بِمُسْلِمَينِ (ي)	مُسْلِمٍ (الكَسْرَةُ)	<b>ء</b> َڅُرُورٌ: →

كُلُّ جَمْعٍ عَلَى وَزْنِ أَفْعُلٍ كَأَفْلُسٍ، وَأَفْعَالٍ كَأَفْرَاخٍ، وَأَفْعِلَةٍ كَالْسِنَةِ، وَفِعْلَةٍ كَعِلْمَةٍ فَهُوَ جَمْعُ قِلَّةٍ وَالْمُرَادُ بِجَمْع القِلَّةِ العَشَرَةُ وَمَا دُونَهَا.

#### ФАСЛ

Хар бир жамъки, أَفْرَاحٍ га ўхшаш أَفْعُلٍ вазнида бўлса ёки أَفْرَاحٍ га ўхшаш أَفْعُلٍ вазнида бўлса ёки أَفْعَالٍ га ўхшаш أَفْعَالٍ га ўхшаш أَفْعَالٍ га ўхшаш أَفْعَالٍ вазнида бўлса демак уни "Жамъул қилла", деб номланади.

"Жамъул қилла" ўн ва ундан камда қўлланади.

## فَصْل

جَمْعُ الْجَمْعِ لَا يَصِحُ إِلاَّ فِي جُمُوعِ القِلَّةِ، كَقُولِمِمْ: أَكْلُبٌ وَأَكَالِبُ، وَأَنْعَامُ وَأَنَاعِيمُ وَأَسْوِرَةٌ وَأَسَاوِرَةٌ.

#### ФАСЛ

Жамъни жамъ қилиш фақат "жамъул қилла"да жоиз холос. Уларнинг сўзларидаги каби:

каби. أَكْلُبٌ وَأَكَالِبُ، وَأَنْعَامٌ وَأَنَاعِيمُ، وَأَسْوِرَةٌ وَأَسَاوِرَةٌ

## فصل

يُقَالُ، مَا أَحْسَنَ رُؤوسَهُمَا، وَمَا أَعْظَمَ بُطُونَهُمَا عَلَى لَفْظِ الْجُمْعِ، وَالْمُرَادُ: رَأْسَيهُمَا وَبَطْنَيهُمَا. وَفِي القُرْآنِ: «فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا أَيْ قَلْبَيكُمَا». وَإِنَّمَا يَجُوزُ ذَلِكَ فِي الأَشْيَاءِ الْمُتَّصِلَةِ دُونَ الْمُنْفَصِلَةِ. فَأَمَّا فِي الْمُنْفَصِلَةِ فَإِنَّكَ تَقُولُ: مَا أَحْسَنَ فَرَسَيْهُمَا وَدَارَيْهُمَا.

#### ФАСЛ

мақсад "у икковларининг бошлари" эмас балки "у икковларининг боши"дир. Қуръони каримда: "Агар икковингиз Аллоҳга тавба қилсангиз, батаҳқиқ, қалбларингиз (ҳаққа) мойил бўлур" (Таҳрим-4), бўлиб келган. Бу нарсалар (инсонга) боғланиб ва ёпишиб келган нарсаларда жоиздир аммо ажраб, бошқа бўлиб келган нарсаларда ундоқ эмас.

Энди ажраб келган нарсаларда: مَا أَحْسَنَ فَرَسَيْهُمَا وَدَارَيْهُمَا бўлиб келади.

اَلْحُمْعُ الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَ وَاحِدِهِ يُفْرَقُ بِالتَّاءِ، كَنَحْلَةٍ وَنَخْلٍ، وَتَمْرَةٍ وَتَمْرٍ، وَصَحْرٍ وَصَحْرٍ وَصَحْرٍ وَصَحْرٍ وَصَحْرٍ وَصَحْرٍ وَصَحْرٍ وَصَحْرٍ وَبِطِّيْخٍ، وَهَذَا الْجَمْعُ يَخْتَصُّ بِالأَشْيَاءِ الْمَحْلُوقَةِ دُونَ الْمَصْنُوعَةِ.

#### ФАСЛ

Жамъ (кўплик) билан муфрад (бирлик) орасини гохида "тои таънис" ажратиб туради.

Масалан: خَاْلَةٍ وَخَاْلٍ، وَتَمْرَةٍ وَتَمْرٍ، وَصَحْرَةٍ وَصَحْرٍ وَبِطِّيْحَةٍ وَبِطِّيْخِ каби.

Ушбу жамъ халқ қилинган нарсаларга хос бўлиб, ишлаб чиқарилган нарсаларга эмас.

## فَصْل

الإسْمُ الَّذِي كَانَ فِي آخِرِهِ يَاءٌ مَكْسُورٌ مَا قَبْلَهَا، كَقَاضٍ وَغَازٍ إِذَا جُمِعَ جَمْعَ السَّلاَمَةِ عُذِفَ يَائُهُ وَضُمَّ مَا قَبْلَهَا فِي حَالِ الرَّفْعِ وَكُسِرَ مَا قَبْلَهَا فِي حَالِ النَّصْبِ وَالْحُرِّ. فَقِيلَ: هُمْ قَاضُونَ وَغَازُونَ، وَرَأَيْتُ قَاضِينَ وَغَازِينَ، وَمَرَرْتُ بِقَاضِينَ وَغَازِينَ وَكَذَلِكَ: الْمُصْطَفُونَ وَالْمُرْتَضُونَ وَالْمُصْطَفِيْنَ وَالْمُرْتَضِينَ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

#### ФАСЛ

Бир исмки, охирида "йо" ҳарфи бўлиб, ундан олдинги ҳаракат касра бўлса قَاضٍ وَغَاذٍ каби, ана шу исмни соғлом жамъ билан жамъ қилинса "йо"си ҳазф қилиниб, (тушурилиб) рафъ ҳолатида ундан олдинга замма қўйилади аммо насб

ва жар холатида касра қўйилади. Масалан:

علامته	الجمع	الإعْرَابُ
مَا قَبِلَهَا الضَّمَّةُ	هُمْ قَاضُونَ	مَرْفُوعٌ: →
مَا قَبْلَهَا الْكَسْرَةُ	وَرَأَيْتُ قَاضِينَ	مَنْصُوبٌ: →
مَا قَبْلَهَا الْكَسْرَةُ	وَمَرَرْتُ بِقَاضِينَ	عَجْْرُورٌ: →

## فَصْل

الإسْمُ الَّذِي كَانَ فِي آخِرِهِ أَلِفٌ مَقْصُورَةٌ إِذَا جُمِعَ جَمْعَ السَّلاَمَةِ يُحْذَفُ أَلِفُهُ وَيُفْتَحُ مَا قَبْلَ الوَاوِ وَالْيَاءِ جَمِيعًا كَقُولِمِمْ: هُمْ أَعْلُونَ، وَرَأَيْتُ أَعْلَيْنَ، وَمَرَرْتُ بِأَعْلَيْنَ، وَكَذَلِكَ: الْمُصْطَفُونَ، وَالْمُرْتَضَونَ، وَالْمُصْطَفَيْنَ، وَالْمُرْتَضَيْنَ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

#### ФАСЛ

Охирида алифи мақсура бўлган исмни агар соғлом жамъга жамъ қилинса унинг алифи ҳазф қилинадида, "вов" ва "йо"нинг олди фатҳа қилинади. Уларнинг сўзларидаги: هُمْ أَعْلُونَ، وَرَأَيْتُ أَعْلَيْنَ، وَمَرَرْتُ بِأَعْلَيْنَ каби.

каби. الْمُصْطَفُونَ، وَالْمُرْتَضَونَ، وَالْمُصْطَفَيْنَ، وَالْمُصْطَفَيْنَ، وَالْمُرْتَضَيْنَ

الإِضَافَةُ أَنْ جَعْمَعَ بَيْنَ الإِسْمَيْنِ، فَتَجُرَّ الثَّابِي مِنْهُمَا بِالأَوَّلِ وَتُسْقِطَ التَّنْوِيْنَ مِ نَ الأَوَّلِ، كَقُولِكَ: غُلامُ زَيْدٍ، وَدَارُ خَالِدٍ، وَتُوْبُ بَكْرٍ. يُسَمَّى الأَوَّلُ مُضَافًا، وَالثَّابِي مُضَافًا اللَّوِلِ، كَقُولِكَ: غُلامُ زَيْدٍ، وَدَارُ خَالِدٍ، وَتُوْبُ بَكْرٍ. يُسَمَّى الأَوَّلُ مُضَافًا، وَالثَّابِي مُضَافًا اللَّهِ. وَمِنْ حَقِّ الأَوَّلِ أَنْ يَجُورِيَ بِوُجُوهِ الإِعْرَابِ فَيَكُونُ مَرْفُوعًا وَمَنْصُوبًا وَجَعْرُورًا. وَمِنْ حَقِّ الثَّابِي أَنْ يَكُونَ بَعْرُورًا أَبَدًا، تَقُولُ: جَاءِنِي غُلامُ زَيْدٍ وَرَأَيْتُ غُلامَ زَيْدٍ وَمَرَرْتُ بِغُلامِ زيدٍ. وَلاَ الثَّانِي أَنْ يَكُونَ بَعْرُورًا أَبَدًا، تَقُولُ: تَوْبُ المُضَافِ وَيَجُوزُ دُخُوهُمُا عَلَى الْمُضَافِ إِلَيهِ، تَقُولُ: تَوْبُ الرَّجُلِ وَلَا الثَّوبُ رَجُلٍ، وَلاَ يَجُوزُ الثَّوبُ الرَّجُلِ وَلاَ الثَّوبُ رَجُلٍ.

#### ФАСЛ

Икки исмнинг орасини жамлаб, қушишни "изофа", дейилади. Унинг иккинчи қисмини аввалгиси сабабли жар қиласан. Ва аввалгисидан танвинни тушириб юборасан.

Сўзингдаги: غُلاَمُ زَيْدٍ، وَذَارُ خَالِدٍ، وَتَوْبُ بَكْرٍ каби. Буларнинг аввалгисини "музоф" ва иккинчисини "музофун илайх", деб номланади. Аввалгиси яъни, музоф эъробнинг (барча) кўринишлари бўлмиш марфуь, мансуб ва мажрурда бўлишга ҳақлидир.

Иккинчиси бўлмиш музофун илайх эса абадий жар холатидадир. جَاءَنِي غُلاَمُ نَيْدٍ وَمَرَرْتُ بِغُلاَم زيدٍ وَرَأَيْتُ غُلامَ زَيْدٍ وَمَرَرْتُ بِغُلاَم زيدٍ музофга киритиш жоиз эмас. Аммо музофун илайхга эса жоиздир.

Масалан: تُوْبُ الرَّجُٰلِ وَتَوبُ رَجُٰلٍ مَوْهُ مِهِ деб айта оласан.

. Аммо الثَّوبُ الرَّجُلِ، الثَّوبُ رَجُلِ омма деб айтишинг жоиз эмас

فَإِنْ أَضَفْتَ الإِسْمَ الْمُثَنَّى إِلَى وَاحِدٍ فَاحْذِفِ النُّونَ، فَقُلْ: جَاءَنِي غُلاَمَا رَجُلٍ فِي حَالِ النَّصْبِ، وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَي رَجُلٍ فِي حَالِ الجُّرِ. وَإِنْ حَالِ الرَّفْعِ، وَرَأَيْتُ غُلاَمَي رَجُلٍ فِي حَالِ النَّصْبِ، وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَي رَجُلٍ فِي حَالِ الجُّرِ. وَإِنْ أَضَفْتَهُ إِلَى مَا فِيهِ الأَلِفُ وَاللاَّمُ فَقُلْ: جَاءَنِي غُلاَمَا الرَّجُلِ بِحَذْفِ أَلِفِ التَّثْنِيَةِ فِي اللَّفْظِ وَالْبَاعِمَ وَاللاَّمُ فَقُلْ: فَعُلاَمَي الرَّجُلِ بِحَدْفِ الْيَاءِ.

وَإِنْ أَضَفْتَ الإِسْمَ الْمُثَنَّى إِلَى الْمُثَنَّى فَاحْذِفِ النُّونَ أَيْضًا فَقُلْ: جَاءَنِي غُلاَمَلِ رَجُلَيْنِ، وَرَأَيْتُ غُلاَمَي رَجُلَيْنِ، وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَيْ رَجُلَيْنِ، وَكَذَلِكَ الْمَعْرِفَةُ عَلَى القِيَاسِ رَجُلَيْنِ، وَرَأَيْتُ غُلاَمَي رَجُلَيْنِ، وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَيْ رَجُلَيْنِ، وَكَذَلِكَ الْمَعْوِفَةُ عَلَى القِيَاسِ الْمَذْكُورِ. وَإِنْ أَضَفْتُ الإِسْمَ الْمَجْمُوعَ فَاحْذِفِ النُّونَ أَيْضًا فَقُلْ: جَاءَنِي صَالِحُو قومِكَ، وَإِنْ أَضَفْتَهُ إِلَى مَا فِيْهِ الأَلِفُ وَاللَّمُ فَاحْذِفِ وَرَأَيْتُ صَالِحِي قومِكَ، وَمَرَرْتُ بِصَالِحِي قومِكَ. وَإِنْ أَضَفْتَهُ إِلَى مَا فِيْهِ الأَلِفُ وَاللَّمُ فَاحْذِفِ الوَوْ وَاللَّهُ فَالْنَونَ جَمِيعًا فِي اللَّفْظِ فَقُلْ: جَاءَنِي صَالِحُو القَوْمِ بِإِنْبَاتِ الوَاوِ فِي الْخُطِّ وَإِسْقَاطِهَا فِي اللَّفْظِ. وَكَذَلِكَ الْيَاءُ وَالنُّونَ جَمِيعًا فِي اللَّفْظِ، تَقُولُ: رَأَيْتُ صَالِحِي القَوْمِ، وَمَرَرْتُ بِصَالِحِي اللَّفْظِ، تَقُولُ: رَأَيْتُ صَالِحِي القَوْمِ، وَمَرَرْتُ بِصَالِحِي اللَّفْظِ، وَكَذَلِكَ الْيَاءُ وَالنُّونُ جَمِيْعًا فِي اللَّفْظِ، تَقُولُ: رَأَيْتُ صَالِحِي القَوْمِ، وَمَرَرْتُ بِصَالِحِي اللَّوْمِ، بإثْبَاتِ اليَاءِ فِي النَّونُ جَمِيْعًا فِي اللَّفْظِ، يَقُولُ: رَأَيْتُ صَالِحِي القَوْمِ، وَمَرَرْتُ بِصَالِحِي القَوْمِ، بإثْبَاتِ اليَاءِ فِي الْخَطِ.

#### ФАСЛ

Агар тасния исмни муфрад исмга изофа қилсанг "нун"ни ҳазф қиласан. Рафъ ҳолатида وَرَأَيْتُ غُلاَمَا رَجُٰلٍ деб айт. Насб ҳолатида وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَي رَجُٰلٍ деб айт. Жар ҳолатида وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَي رَجُٰلٍ деб айт. Агар "алиф лом"лик нарсага изофа қилсанг جَاءَني غُلاَمَا الرَّجُل

деб, тасниядаги алифни лафзда ҳазф қилгин аммо ёзувда қолдиргин. Аммо да уса "йо"ни касра билан ўқигин.

Агар тасния исмни тасния исмга изофа қилсанг нунни ҳам ҳазф қилиб, тушириб юборгин.

رَجُلَيْنِ، وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَيْ رَجُلَيْنِ، وَرَأَيْتُ غُلاَمَي رَجُلَيْنِ، وَمَرَرْتُ بِغُلاَمَيْ رَجُلَيْنِ Шунингдек "ал" маърифа ҳам ана шу қиёсдек бўлсин.

Агар жамъ исмни изофа қилсанг унда ҳам нунни ҳазф қилиб, тушуриб юборгин.

"алиф лом" и бор нарсага изофа қилсанг "вов" ва "нун" ни лафзда тушириб юбор. جَاءَنِي صَالِحُو قَومِكَ، وَرَأَيْتُ صَالِحِي قَومِكَ، وَمَرَرْتُ بِصَالِحِي قَومِكَ каби. Агар "алиф лом" и бор нарсага изофа қилсанг "вов" ва "нун" ни лафзда тушириб юбор. جَاءَنِي صَالِحُو القَوْمِ каби. Бу ерда "вов" ёзувда собит қолгани билан лафзда тушиб кетади. Шунингдек "йо" ва "нун" ҳам ёзувда собит қолгани билан лафзда тушиб кетади.

каби. رَأَيْتُ صَالِحِي القَوْمِ، وَمَرَرْتُ بِصَالِحِي القَوْمِ

## فَصْل

إِذَا أَنَّتْ الإِسْمَ فَالْحِقْ بِآخِرِهِ تَاءً مَفْتُوحًا مَا قَبْلَهَا كَقُولِكَ: فِي صَالِحٍ صَالِحَةٌ، وَفِي مُسْلِمَةٌ. وَتَاءُ التَّأْنِيثِ يُعْرَفُ بِشَيْئَيْنِ: أَحَدُهُمَا أَنْ يَكُونَ مَا قَبْلَهَا مَفْتُوحًا وَالثَّانِي أَنْ مُسْلِمَةً مُسْلِمَة وَفِي صَالِحَةٍ صَالِحَه. يَنْقَلِبَ تَائُهُ هَاءً فِي الوَقْفِ، كَقُولِكَ: فِي مُسْلِمَةٍ مُسْلِمَة وَفِي صَالِحَةٍ صَالِحَه.

#### ФАСЛ

Қачон исмни муаннас қилсанг охирига олди фатҳали бўлган муаннас "те" яъни "тои марбута"ни улайсан. مَالِحٌ، صَالِحٌ صَالِحٌ مَالِحٌ مَالِحُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالْحُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُونُ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مَالِحُلْمُ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالِحُلُمُ مِلْمُ مِلْمُ مِلْمُ مِنْلُمُ مِنْ مَالِمُ مَالِمُ مَالِحُلُمُ مِنْ مَالْمُعُلُمُ مِنْ مَا

Муаннаснинг "те"си икки нарса билан танилади. Бири, ўша "те"дан олдин фатҳа бўлиши, иккинчиси, ўша "те" ҳарфи "ҳе" ҳарфига айланиши.

Сўзингдаги: مُسْلِمَةٌ، مُسْلِمَه — صَالِحَةٌ، صَالِحَه каби.

تَأْنِيْتُ العَدَدِ مِنَ الثَّلاَثَةِ إِلَى العَشَرَةِ يُخَالِفُ تَأْنِيثَ الأَسْمَاءِ كُلَّهَا، تَقُولُ: ثَلاثُ نِسْوَةٍ إِلَى قَوْلِكَ عَشَرَ نِسْوَةٍ. فَتَطْرُحُ تَاءَ التَّأْنِيثِ مِنَ الْمُؤَنَّثِ وَهِي ثَابِتَةٌ فِي الْمُذَكَّرِ، وَأَرْبَعُ نِسْوَةٍ إِلَى قَوْلِكَ عَشَرَةُ رِجَالٍ، وَإِذَا جَاوَزْتَ العَشَرَة، فَقُلْتَ فِي تَقُولُ: ثَلاَثَةُ رِجَالٍ، وَأَرْبَعَةُ رِجَالٍ إِلَى قَولِكَ عَشَرَةُ الْمَؤَةُ وَجَالٍ، وَإِذَا جَاوَزْتَ العَشَرَة، فَقُلْتَ فِي الْمُؤَنَّثِ: إحْدَى عَشْرَةَ المُرَأَةً، وَثِنْتَا عَشْرَةَ المُرَأَةُ إِلَى قَولِكَ: تِسْعَ عَشْرَةَ المُرَأَةً كِذْفِ التَّاءِ مِن المُؤَنِّثِ: إحْدَى عَشْرَ رَجُلاً، وَثَلاَئَةً عَشَرَ رَجُلاً، وَاثْنَا عَشَرَ رَجُلاً، وَثَلاَئَةً عَشَرَ رَجُلاً إلى تِسْعَةَ عَشَرَ رَجُلاً إلى تِسْعَةً عَشَرَ رَجُلاً بِلْ اللهَوْلِ وَحَذْفِهَا فِي الثَّانِي، وَقَالُوا: الأَوَّلُ وَالْأُولِي، وَالثَّانِيةُ، وَالثَّانِيةُ وَكَذَا العَاشِرَةُ، فَعَادُوا إِلَى أَصْلِ القِيَاسِ وَالحُّادِي عَشَرَ وَالثَّانِيةُ عَشَرَةً وَالثَّانِيةُ عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَة وَالثَّانِية عَشَرَة وَالثَّانِية عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَة وَالثَّانِية عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَةً وَالثَّانِية عَشَرَة وَالثَّانِية عَشَرة وَالثَّانِية عَشَرة وَالثَّانِية عَشَرة وَالثَّانِة عَشَرة وَالْمَاتِهُ وَالْمُؤَنَّثِ عَلَى مَا هُو الأَصْلُ التَّاعِ فِي الْمُؤْنُثِ عَلَى مَا هُو الأَصْلُ العَلَامِ اللْعَلَامِ المَالِقِيقِ الْمُؤْنُونِ وَلَالْوالِ فَلَالَالِهُ وَالْمُؤْنُ وَلَا العَالِمَ اللْعُولُ المُؤْنُ وَلَا العَلْمَ المُؤَلِقُولُ وَلَوْلُوا اللْعَلَامِ اللْعَلَامُ وَالْمُؤْنُ وَلَا الْمُؤَلِّ وَالْمُؤَلِقُوا وَالْمُؤَلِقُوا اللْمُؤَلِقُوا اللْعَالِقُوا وَالْمُؤَلِقُوا وَالْمُؤْلُوا و

#### ФАСЛ

Учдан ўнгача бўлган муаннас сон исмдаги муаннасларнинг барчасида хилоф бўлади. Масалан: وَأَرْبُعُ نِسْوَةٍ وَأَرْبُعُ نِسْوَةٍ وَأَرْبُعُ نِسْوَةٍ деб то ўнгача عَشَرَ نِسْوَةٍ айтасан. Муаннасда муаннас "те"сини ташлаб, музаккарда собит қолади. Масалан: المُرَأَةُ رِجَالٍ، وَأَرْبُعَةُ رِجَالٍ، وَأَرْبُعَةُ رِجَالٍ то ўнгача عَشَرَةُ رِجَالٍ، وَأَرْبُعَةُ رِجَالٍ то ўн тўққизгача ўтсанг муаннасда: وَثِنْتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً، وَثِنْتًا عَشْرَةً امْرَأَةً وَتُنْتًا عَشْرَةً امْرَأَةً وَثِنْتًا عَشْرَةً امْرَأَةً وَتُنْتًا عَشْرَةً وَتُعْتَا عَشْرَةً وَتَعْتَا عَشْرَةً وَتَعْتَا عَشْرَةً وَالْمُ وَتُعْتَا عَشْرَةً وَالْمُؤْمُ وَالْمُؤْمُ وَالْمُعَالِيَةً وَالْمُؤْمُ وَالْمُعَالِيْرَاقًا عَنْ وَالْمُؤْمُ وَالْمُ

أَحَدَ عَشَرَ رَجُلاً، وَاثْنَا عَشَرَ رَجُلاً، وَثَلاَثَةَ عَشَرَ رَجُلاً إلى تِسْعَةَ عَشَرَ رَجُلاً Бунда аввалгисида "те" ҳарфини қолдирасан, иккинчисида тушурасан. то أوالتَّالِثُ وَالتَّالِيَةُ، وَالتَّالِيَةُ، وَالتَّالِيَةُ، وَالتَّالِيَةُ، وَالتَّالِيَةُ، وَالتَّالِثُ وَالتَّالِيَةُ қайтадилар.

الْحَادِي عَشَرَ وَالْتَّالِيَةُ عَشَرَةَ، وَالثَّانِيةُ عَشَرَ وَالثَّانِيةُ عَشَرَةَ، وَالثَّالِثُ عَشَرَ وَالثَّالِيَةُ عَشَرَةً، وَالثَّالِيَةُ عَشَرَةً، وَالثَّالِيَةُ عَشَرَةً تَ وَالتَّاسِعَةُ عَشَرَةً то ўн тўққизгача музаккарда "те" тушурилади. Аслига мувофик муаннасда қолдирилади.

## فصل

مِنَ الأَسْمَاءِ الْمُؤَنَّقَةِ مَالاَ يَظْهَرُ فِيهِ عَلاَمَةُ التَّأْنِيثِ كَالعَيْنِ وَالنَّفْسُ وَالْكِبْدُ وَالْكِرْشُ وَالسَّاقُ وَالْقَدِمُ وَالْيَدُ وَالْكِبْدُ وَالْكِبْدُ وَالْقَوسُ وَالبَغْلُ وَالنَّارُ وَالدَّارُ وَالسَّاقُ وَالْقَدَمُ وَالْيَبْلُ وَالبَغْلُ وَالْبَعْيْرُ وَالْكَأْسُ وَالشَّمْسُ وَالرِّيْحُ وَأَسْمَاتُهَا وَالسَّمَاءُ وَالْمِعْرُ وَالْكَأْسُ وَالشَّمْسُ وَالرِّيْحُ وَأَسْمَاتُهَا وَالسَّمَاءُ وَالْمُوسُ وَالْمِعْرُ وَالْمُوسُ وَالْمِعْرُ وَالْمُوسُ وَالْمِعْرُ وَالْمُوسَى الْحُدِيدِ وَالسَّمَاءُ وَالْمُوسُ وَالْمُولُ وَمُوسَى الْحُدِيدِ وَالسَّوقُ وَاللّسَانُ وَالسَّلَمُ وَدَرْعُ الْحُدِيدِ وَالسَّوقُ وَاللّسَانُ وَالسَّلُمُ وَدُرْعُ الْحُدِيدِ وَالسَّوقُ وَاللّسَانُ وَالصَّرَاطُ وَالطَّرِيقُ وَالذَّنُوبُ وَالسِّلاَحُ وَالْمَنُونُ وَالْمَوْمُ وَالْحُرْبُ وَالطَّعُوتُ.

#### ФАСЛ

Шундай муаннас исмлар борки, уларда муаннаслик аломатлари кўринмайди. (Лекин уни муаннас, деб хукм килинади). Ўша исмлар куйидагичадир:

العَيْنُ، النَّفْسُ، الْكِبْدُ، الْكِرْشُ، السَّاقُ، القَدَمُ، الْيَدُ، الرِّجْلُ، الْكَفُّ، الْفَخِذُ، السِّنُ، القِدْرُ، الْقَوسُ، الْإِبْلُ، الغَنَمُ، الْخَيْلُ، الْبَعِيْرُ، الْكَأْسُ، القِدْرُ، الْقَوسُ، الإِبْلُ، الغَنَمُ، الْخَيْلُ، الْبَعِيْرُ، الْكَأْسُ، القِدْرُ، الْعَقْرَبُ، الْإِبْلُ، النَّمْسُ، الرِّيْخُ، أَسْمَاءُ، الأَرْضُ، العَقْرَبُ، الأَرْنَبُ، اليَمِينُ، الذِرَاعُ، الْكِرَاعُ، الْكِرَاعُ،

القَدُومُ، العُقَابُ، الجُزُورُ، مُوسَى الْحَدِيدِ.

Энди музаккар ва муаннас қилиб ўқиш жоиз бўлган исмлар қуйидагичадир:

الْهُدَى، القِفَا، الْمَتِينُ، الْعُنُقُ، السُّلَّمُ، دَرْعُ الْحَدِيدِ، السُّوقُ، اللّسَانُ، السُّلْطَانُ، الصِّرَاطُ، السَّبِيلُ، الطَّرِيقُ، الذَّنُوبُ، السِّلاَحُ، الْمَنُونُ، القَومُ، الْحَرْبُ، الطَّاغُوتُ.

(Изох: "ан-Найм" арабча-ўзбекча луғат китоби охиридаги 956-сахифада музаккар кўринишли муаннас сўзлардан 41 таси ёзилган. 957-сахифада эса музаккар хамда муаннасда бир хил кўлланадиган сўзлардан 38 таси ёзилган).

## فصل

إِذَا جَمَعْتَ الْمُؤَنَّثَ جَمْعَ السَّلاَمَةِ فَالْحِقْ بِآخِرِهِ أَلِفًا وَتَاءً، كَقُولِكَ: مُسْلِمَاتُ وَصَالِحَاتُ وَهَذِهِ التَّاءُ مَرْفُوعَةٌ فِي حَالِ الرَّفْعِ وَجَعْرُورَةٌ فِي حَالِ النَّصْبِ وَالْحَرِّ، تَقُولُ: جَاءَيي مُسْلِمَاتُ وَرَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ.

#### ФАСЛ

Қачон муаннас жамъни соғлом жамъга ўгирсанг охирига алиф ва то (ات) ҳарфларини улагин. Сўзингдаги: مُسْلِمَاتٌ، صَالِحًاتٌ каби.

Ана шу "то" ҳарфи рафъ ҳолатида марфуъ бўлади. Насб ва жар ҳолатида эса мажрур бўлади.

Масалан: جَاءَنِي مُسْلِمَاتٌ، رَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ، مَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ каби.

## فِي الْمُؤَنَّثِ

جَمْعُ الْمُؤنَّثِ	تَثْنِيَةٌ	مُفْرَدٌ	الإعْرَابُ
هَؤُلاَءِ مُسْلِمَاتٌ (الضَمَّةُ)	هَاتَانِ مُسْلِمَتَانِ (أَلف)	هَذِهِ مُسْلِمَةٌ (الضَمَّةُ)	•
رَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ (الكَسْرَةُ)	رَأَيْتُ مُسْلِمَتَيْنِ (ي)	رَأَيْتُ مُسْلِمَةً (الفَتْحَةُ)	مَنْصُوبٌ: →
مَرَرْتُ مُسْلِمَاتٍ (الكَسْرَةُ)	مَرَرْتُ بِمُسْلِمَتَينِ (ي)	مَرَرْتُ مُسْلِمَةٍ (الكَسْرَةُ)	عَجْْرُورٌ: →

## فصل

إِذَا كَانَتْ فَعْلَةٌ اِسْمًا غَيْرَ صِفَةٍ حُرِّكَتْ عَيْنُهَا فِي الجُمْعِ بِالأَلِفِ وَالتَّاءِ، كَقُولِكَ: تَمْرَةٌ وَتَمَرَاتٌ وَرَكْعَةٌ وَرَكْعَةٌ وَرَكْعَةٌ وَرَكْعَةٌ وَرَكْعَةٌ وَرَكْعَةٌ وَرَكْعَةٌ وَرَكْعَاتٌ. وَإِذَا كَانَتْ صِفَةً كَضَحْمَةٍ وَعَيلَةٍ تُرِكَتِ الْعَيْنُ سَاكِنَةً، كَقُولِكَ: عَيْلاَتٌ وَضَحْمَاتٌ، وَكَذَلِكَ إِذَا كَانَتِ العَيْنُ حَرْفًا مُعْتَلاً كَبَيضَةٍ وَجَوزَةٍ، تَقُولُ: بَيْضَاتُ وَجَوزَاتٌ، لاَ فَرْقَ بَيْنَ الإسْمِ كَبَيْضَةٍ وَبَيْنَ الصِّفَةِ كَعَيْلَةٍ.

#### ФАСЛ

Қачон, сифат бўлмаган قَعْلَةُ вазнидаги исмни жамъ қилсанг فَعُلَ нинг "ъайн"даги ҳаракатни фатҳа қилиб, "ات" қўшасан.

Сўзингдаги مُّرْةٌ وَمَرَاتٌ، رَكْعَةٌ وَرَكَعَاتٌ каби.

Қачон فَعَلَ каби сифатни жамъ қилсанг فَعَلَ нинг "ъайн"даги харакатни сукунлигича қолдирасан. Сўзингдаги وضَحْمَاتٌ каби. Шунингдек يَيْضَةٍ нинг "ъайн"идаги ҳарф иллатлик бўлса يَيْضَةٍ каби исмда عَيْلَةٍ каби исм билан عَيْلَةٍ каби исм билан عَيْلَةٍ каби сифатнинг орасида фарқ йўк.

## فصل

كُلُّ جَمْعٍ مُكَسَّرٍ يَجُوزُ تَذْكِيرُهُ وَتَأْنِيْتُهُ سَوَاءٌ كَانَ جَمْعًا مُذَكَّرًا أَوْ جَمْعًا مُؤَنَّتًا إِذَا كَانَ الفِعْلُ مُقَدَّمًا عَلَيهِ تَقُولُ: جَاءَ الرِّجَالُ وَجَاءَ النِّسَاءُ وَجَاءَ الرِّجَالُ وَجَاءَ النِّسَاءُ.

#### ФАСЛ

Хар бир синиқ жамъ борки, уни музаккар қилиш ҳам муаннас қилиш ҳам баробардир агар феъл ундан олдин келса.

Масалан: جَاءَ الرِّجَالُ وَجَاءَ النِّسَاءُ وَجَاءَتِ الرِّجَالُ وَجَاءَتِ النِّسَاءُ деб айтасан.

## فصل

إِذَا ذَكَرْتَ اسْمَيْنِ مَرْفُوعَيْنِ فَالأَوَّلُ مِنْهَا مَعْرِفَةً وَالثَّانِي نَكْرَةً، وَالنَّكْرَةُ حَدِيثٌ عَنِ الْمَعْرِفَةِ، كَقُولِكَ: زَيْدٌ ذَاهِبٌ وَعَمْرٌ خَارِجٌ يُسَمَّى الأَوَّلُ مُبْتَدَأً وَالثَّانِي خَبَرًا.

#### ФАСЛ

Қачон икки марфуъ исмни зикр қилсанг, улардан аввалгиси маърифа ва иккинчиси накра бўлса ҳамда накра маърифа ҳақида гапирса буни аввалгисини "мубтадо", иккинчисини "хабар", деб номланади.

Сўзингдаги: جَارِجٌ خَامِبٌ وَعَمْرٌ خَارِجٌ каби.

## فصل

الصِّفَةُ مِثْلُ الْمُوصُوفِ فِي التَّذْكِيرِ وَالتَّأْنِيثِ وَالإَّنْزِيةِ وَالجَّمْعِ وَالتَّعْرِيفِ وَالتَّنْكِيْرِ وَالتَّأْنِيةِ وَالإِعْرَابِ الثُّلُثِ، تَقُولُ: جَاءَنِي رَجُلُّ صَالِحٌ، وَرَجُلاَنِ صَالِحًانِ، وَرِجَالٌ صَالِحُةُ، وَجَاءَنِي المُّلِّةُ وَالْمِرْأَةُ الصَّالِحَةُ وَالإِمْرَأَةُ الصَّالِحَةُ وَالإِمْرَأَةُ الصَّالِحَةُ وَالإِمْرَأَةُ الصَّالِحَةُ وَكَاءَنِي المُرَاقُ الصَّالِحَةُ وَالإِمْرَأَةُ الصَّالِحَةُ وَالْمِرَأَةُ الصَّالِحَةُ وَالْمِرْأَةُ الصَّالِحَةُ وَرَأَيْتُ رَجُلاً صَالِحًا وَمَرَرْثُ بِرَجُلٍ صَالِحٍ، وَتَقُولُ: يَا إِبْنَ زَيْدِ الكَرِيْمِ، إِنْ جَعَلْتَ رَجُلاً صَالِحًا وَمَرَرْثُ بِرَجُلٍ صَالِحٍ، وَتَقُولُ: يَا إِبْنَ زَيْدِ الكَرِيْمِ، إِنْ جَعَلْتَ لَكُونِيمِ وَلَقُولُ: يَا إِبْنَ زَيْدِ الكَرِيمِ، إِنْ جَعَلْتَ لَكُونِيمِ وَلَقُولُ: يَا إِبْنَ زَيْدِ الكَرِيمِ، إِنْ جَعَلْتَ اللهِ الكَرِيمُ مِفَةً لِرُبُنِ نَصَبْتَهُ، وَإِنْ جَعَلْتَهُ صِفَةً لِزَيْدٍ جَرَّرْتَهُ، وَكَذَلِكَ هَذَا الْقِيَاسِ أَبَدًا فَيَجِبُ أَنْ يَجْرِي عَلَى هَذَا الْقِيَاسِ أَبَدًا فَيَجِبُ أَنْ يَجْرِي عَلَى هَذَا الْقِيَاسِ أَبَدًا فَيَجِبُ أَنْ يَجْرِي عَلَى هُو إِعْرَابِ الإِسْمِ الَّذِي جَعَلْتَهُ صِفَةً لَهُ.

#### ФАСЛ

Сифат мавсуф кабидир музаккар ва муаннасда, муфрад, тасния ва жамъда, маърифа ва накрада ҳамда уч эъроб яъни рафъ, насб ва жарда. Масалан:

جَاءَنِي رَجُلٌ صَالِحٌ، وَرَجُلاَنِ صَالِحًانِ، وَرِجَالٌ صَالِحُونَ، وَجَاءَتْنِي اِمْرَأَةٌ صَالِحَةٌ وَامْرَأَتَانِ صَالِحَةً وَامْرَأَتُهُ الصَّالِحُ وَالإِمْرَأَةُ الصَّالِحَةُ، وَجَاءَنِي رَجُلُ صَالِحٌ وَرَأَيْتُ رَجُلًا صَالِحٌ وَرَأَيْتُ رَجُلًا صَالِحٌ وَرَأَيْتُ رَجُلًا صَالِح

Масалан: الكَرِيْم сўзина الكَرِيْم сўзина وبن сўзига сифат қилсанг насб қиласан. Агар уни زَیْد الكَرِیْم сўзига сифат қиласан.

уни рафъ қилдинг. Чунки сен бунда عَبْدُ اللهِ га эмас балки أَبُو عَبْدِ اللهِ الكَرِيْمِ балки أَبُو عَبْدِ اللهِ الكَرِيْمِ оза балки ў га сифат қилгансан. Абадий мана шу қиёсга мувофиқ бўлганидан исм эъробининг кўринишини сифат бўлганга ҳам қўясан.

(Изох: Сифат мавсуф билан тўрт нарсада мослашади.

1. **Ададда:** яъни, мавсуф муфрад бўлса сифат ҳам муфрад бўлади. Мавсуф тасния бўлса сифат ҳам тасния бўлади. Мавсуф жамъ бўлса сифат ҳам жамъ бўлади.

2. **Жинсда:** яъни мавсуф музаккар бўлса сифат ҳам музаккар бўлади. Агар мавсуф муаннас бўлса сифат ҳам муаннас бўлади.

3. **Ҳолатда:** яъни мавсуф маърифа бўлса сифат ҳам маърифа бўлади. Агар мавсуф накра бўлса сифат ҳам накра бўлади. Масалан:

4. Э**ъробда:** яъни, мавсуф марфуъ бўлса сифат ҳам марфуъ бўлади. Агар мавсуф мансуб бўлса сифат ҳам мансуб бўлади. Агар мавсуф мажрур бўлса сифат ҳам мажрур бўлади.

## فصل

إِذَا كَانَ فِي آخِرِ الإِسْمِ أَلِفٌ مَقْصُورَةٌ كَحُبْلَى وَبُشْرَى وَالْعَصَى وَالرَّحَى يُسَمَّى مَقْصُورًا، وَإِنْ كَانَ بَعْدَ الأَلِفِ وَالْهَمْزَة كَصَحْرَاءَ وَحَمْرًاءَ يُسَمَّى مَمْدُودًا.

#### ФАСЛ

Қачон исмнинг охирида رَحَى ، رَحَى خَصَى ، رُحَى каби алифи мақсура бўлса уни "Мақсур", деб номланади.

Агар алифдан кейин ҳамза келса صَحْرَاء، حَمْرَاء каби уни "Мамдуд", деб номланади.

الْمَقْصُورُ (ألف لازمة)	الْحَالَةُ الإعْرَابِيَّةِ
--------------------------	----------------------------

www.arabic.uz

هَذَا العَصَى (الضَّمَّةُ الْمُقَدَّرَةُ)	مَرْفُوعٌ: →
رَأَيْتُ العَصَى (الفَتْحَةُ الْمُقَدَّرَةُ)	مَنْصُوبٌ: →
مَرَرْتُ بِالعَصَى (الكَسْرَةُ الْمُقَدَّرَةُ)	بَخْرُور: ←

## فصل

الإسْمُ العَلَمُ وَهُوَ الَّذِي لاَ يَدْخُلُهُ الأَلِفُ وَاللاَّمُ كَزِيدٍ وَعَمْرٍو وَهِنْدٍ وَرَعْدٍ وَأَكْثَرُ اسْمَاءَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ فَإِنَّهُ إِذَا ثُنِي أَوْ جُمِعَ جَمْعَ السَّلاَمَةِ دَحلَهُ الأَلِفُ وَاللاَّمُ عِنْدَ التَّعْرِيفِ، كَقُولِكَ: الرَّيْدَانِ وَالْمِنْدَانِ وَالْمِنْدَانِ وَالْمِنْدَانِ وَالْمِنْدَانِ وَالْمِنْدَانِ وَالْمِنْدَانِ

#### ФАСЛ

Алам шундай исмки, унга "алиф ва лом" кирмайди. زَيدٍ، عَمْرِو، هِنْدٍ، رَعْدٍ Каби. Кўпгина эркак ва аёлларнинг исмларини тасния ва жамъ қилинса унга маърифа пайтида алиф ва лом киради.

Каби. الزَّيْدَانِ، الزَّيْدُونَ — الْمِنْدَانِ، الْمِنْدَاتِ Сўзингдаги: الْمِنْدَاتِ، الْمِنْدَاتِ

فصل: إِذَا نَسَبْتَ الإِسْمَ إِلَى شَيءٍ زِدْتَ فِي آخِرِهِ يَاءً مُشَدَّدَةً مَكْسُورًا مَا قَبْلَهَا، كَقُولِكَ: بِالنِّسْبَةِ إِلَى البَلَدِ بَلَدِيُّ، وَإِلَى الْمِصْرِ مِصْرِيُّ، وَيَجِبُ أَنْ تُسْقِطَ تَاءَ التَّأْنِيثِ عَنْ مِثْلِ البَصْرَةِ وَالْكُوفَةِ، إِذَا نَسَبْتَ إِلَيهِمَا، فَتَقُولُ: بَصْرِيُّ وَكُوفِيُّ.

#### ФАСЛ

Қачон исмни бир нарсага нисбат қилсанг, охирига ташдидли "йо"ни зиёда қилиб, "йо"дан олдинги ҳаракатни касра қиласан.

Сўзлаганингда масалан البَكْدُ сўзини بَلَدِيُّ дейсан. الْمِصْرُ сўзини مِصْرِيُّ وўзини مِصْرِيُّ дейсан. Аммо الْبَصْرَةُ، الْكُوفَةُ каби муаннас "те"си бўлган исмларни нисбат килмокчи бўлсанг بَصْرِيُّ، كُوفِيُّ деб айтасан.

## فصل

لاَ يَجُوزُ النِّسْبَةُ إِلَى الجُمْعِ فَلاَ يُقَالُ: فَرَائِضِي وَلاَ صَحَائِفِي، وَإِنَّمَا يُنْسَبُ إِلَى الوَاحِدِ فَيُقَالُ: فَرْضِيٌّ وَصَحَفِيٌّ.

#### ФАСЛ

Жамъ исмни нисбат қилиш жоиз эмас. Ҳеч қачон فَرَائِضِي، صَحَائِفِي деб айтмайсан. Балки муфрадга нисбат берасан. Бас فَرْضِيُّ، صَحَفِيُّ деб айтасан.

## فصل

إِذَا صَغَّرْتَ الْإِسْمَ فَانْظُرْ، فَإِنْ كَانَ عَلَى ثَلاَثَةِ أَحْرُفٍ كَفَلْسٍ فَقُلْ: فُلَيسٌ عَلَى وَزْنِ فُعَيْلِلٌ، وَإِنْ كَانَ عَلَى وَزْنِ فُعَيْلِلٌ، وَإِنْ كَانَ عَلَى فُعَيلٌ، وَإِنْ كَانَ عَلَى خُمْسَةِ أَحْرُفٍ كَدِينَارٍ فَقُلْ: دُنينِيرٌ عَلَى وَزْنِ فُعَيْلِيلٌ.

#### ФАСЛ

Қачон исмни тасғир қилсанг унга қарагин. Агар فَالْس каби уч ҳарфли бўлса وُمُعَيْلِلُ деб فُعَيلُ вазнида айтгин. Агар دِرْهَم каби тўрт ҳарфли бўлса فُعَيلُلِلُ деб فُعَيلِلِلُ деб وُلَينِيرٌ каби тўрт ҳарфли бўлса وُنَينِيرٌ вазнида айтгин. Агар دِينَار деб فُعَيْلِيلُ вазнида айтгин.

## فصل

إِذَا أَرَدْتَ تَصْغِيرَ الْجَمْعِ فَارْجِعْ إِلَى وَاحِدِهِ فَصَغِّرْهُ ثُمَّ اجْمَعْهُ بِالأَلِفِ وَالتَّاءِ، فَقُلْ: فِي تَصْغِيرِ مَسَاجِدَ وَدَرَاهِمَ - مُسَيجِدَاتٌ وَدُرَيهِمَاتٌ إِلاَّ فِي جَمْعِ القِلَّةِ فَإِنَّهُ يُصَغَّرُ كَتَصْغِيْرِ الوَاحِدِ، كَقُولِكَ: فِي تَصْغِيْرِ أَفْلُسِ وَأَجْمَالٍ وَالسَّنَةُ وَغِلْمَةٌ أُفَيلِسَ وَأُجَيمَالَ وَأُليسِنَةَ وَغُليمِةً.

#### ФАСЛ

Қачон жамъ исмни тасғир қилишни хоҳласанг уни муфрадига қайтаргин. Масалан مُسَيجِدَاتٌ وَدُرَاهِمَ сўзларини وُدُرَيهِمَاتٌ деб айтгин. Лекин "жамъул қилла"да эса худди муфрадни тасғир қилганингдек тасғир қиласан.

Масалан сўзингдаги: أُفَيلِسَ، أُجْمَالُ، ألسِنَةٌ، غِلْمَةٌ исмларида أَفْلُسٌ، أُجْمَالُ، ألسِنَةٌ، غُلْمِةً деб айтасан.

فصل

كُلُّ اسْمٍ غَيْرُ مُنَوَّنٍ إِذَا وُقِفَتْ عَلَيهِ وَجَبَ إِسْكَانُ آخِرِهِ، كَقُولِكَ: جَاءَنِي أَحْمَدُ وَالرَّجُل، وَرَأَيْتُ أَحْمَدُ وَالرَّجُل، وَإِنْ كَانَ مُنَوَّنًا أُسْقِطَتِ التَّنْوِينُ، وَالرَّجُل، وَإِنْ كَانَ مُنَوَّنًا أُسْقِطَتِ التَّنْوِينُ، وَالرَّجُل، وَإِنْ كَانَ مُنَوَّنًا أُسْقِطَتِ التَّنْوِينُ، وَالرَّجُل، وَإِنْ كَانَ مُنَوَّنًا أُسْقِطَتِ التَّنُوينُ، وَالرَّجُل، وَإِنْ كَانَ مُنَوَّنًا أُسْقِطَتِ التَّنُوينُ، وَالنَّصْب، فَقُلْت: وَالْحُرِكَةُ فِي حَالَ النَّصْب، فَقُلْت: هَذَا زَيْد وَرَأَيْتُ زَيْدا وَمَرَرْتُ بِزِيد.

#### ФАСЛ

Хар-бир танвинли исмда қачон тўхтамоқчи бўлсанг охирини сукун қиласан. Сўзингдаги:

каби. جَاءَنِي أَحْمَدُ وَالرَّجُل، وَرَأَيْتُ أَحَمَدَ وَالرَّجُل، وَمَرَرْتُ بِأَحْمَدَ وَالرَّجُل

Агар танвинли бўлса, ундан танвин ва ҳаракат рафъ ва жар ҳолатида туширилади. Аммо насб ҳолатида туширилмасдан танвинни алифга ўзгартирилади. Масалан:

деб айтасан. هَذَا زَيْد وَرَأَيْتُ زَيْدا وَمَرَرْتُ بِزَيد

## فصل

الأَسْمَاءُ الَّتِي فِي أُوَائِلِهَا أَلِفُ وَصْلٍ عَشَرَةٌ: اِسْمٌ وَاسْتُ وَابْنُ وَابْنَةٌ وَايْمٌ وَاثْنَانِ وَاثْنَتَانِ وَاثْنَتَانِ وَاثْنَتَانِ وَاثْنَتَانِ وَاثْنَتَانِ وَاثْنَتَانِ وَامْرَأَةٌ وَايْمُ اللهِ.

#### ФАСЛ

Аввалида васлали алиф (яъни гохида ўкилмасдан кетиладиган алиф) бўлган исмлар ўнтадир. Улар куйидагилар:

## فصل

تُضِيفُ العَدَدُ مِنَ الثَّلاَثَةِ إِلَى العَشَرَةِ إِلَى الجُمْعِ، وَالْمِائَةُ وَمَا فَوقَهَا إِلَى وَاحِدٍ، فَتَقُولُ: ثَلاَثَةُ أَثْوَابٍ وَعَشَرَةُ رِجَالٍ وَعَشَرُ نِسْوَةٍ وَمِائَةُ رَجُلٍ وَثَلاَثَمَانَةُ تُوبٍ، وَأَلْفُ دِرْهَمٍ، وَتُنْصَبُ الْمَعْدُودُ مُفْرَدًا مِنكرًا فِي غَيْرِ ذَلِكَ، كَقُولِكَ: أَحَدَ عَشَرَ دِرْهُمًا، وَعِشْرُونَ ثَوبًا، وَتِسْعُونَ دِينارًا.

#### ФАСЛ

Учдан ўнгача бўлган адад жамъга изофа қилинади. Юз ва ундан юқоридаги сонни эса бирликка изофа қилинади. Масалан:

تَلاَنَهُ أَتْوَابٍ، عَشَرَةُ رِجَالٍ، عَشَرُ نِسْوَةٍ، مِائَةُ رَجُلٍ، ثَلاَثْمِائَةِ ثُوبٍ، أَلْفُ دِرْهَمٍ

Маъдуд (саналмиш) эса накра ва муфрад ҳолатида мансуб бўлади. Масалан: أَحَدَ عَشَرَ دِرْهُمًا، عِشْرُونَ ثُوبًا، تِسْعُونَ دِينَارًا каби.

# أَحْوَالُ العَدَدِ

- (١) العددان (واحد واثنانِ) على وَفْقِ الْمَعْدُوْدِ (صح). طَالِبٌ وَاحِدٌ طَالِبَةُ وَاحِدٌ طَالِبَةُ وَاحِدُ أَنْ الْبَتَانِ النَّنَانِ طَالِبَتَانِ النَّنَانِ .
- (٢) الأَعْدَادُ مِنْ (تَلاثةٍ إِلَى عَشَرَةٍ) عَلَى عَكْسِ الْمَعْدُوْدِ (×). تِسْعَةُ طُلاَّبٍ تِسْعُ طَالِبَاتِ.
- (٣) العَدَدَانِ (أَحَدَ عَشَرَ واثْنَا عَشَرَ) الجُّزْءَانِ عَلَى وَفْقِ الْمَعْدُوْدِ (صح صح). أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا إحْدَى عَشْرَةً طَالِبَةً.
- (٤) الأَعْدَادُ (مِنْ ثَلاَثْةَ عَشَرَ إِلَى تِسْعَةَ عَشَرَ) الْخُزْءُ الأَوّلُ عَلَى عَكْسِ الْمَعْدُوْدِ والْخُزْءُ

الثَّابِي عَلَى وَفْقِهِ (× صح).

خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِبًا - خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِبَةً.

- (٥) الْمَعْطُوفُ (مِنْ أَحَدٍ وَعِشْرِينَ إِلَى الْمِئَةِ)، نَحْو: جَاءَنِي أَحَدُّ وَعِشْرُونَ غُلاَمًا وَرَأَيْتُ إِحْدَى وَعِشْرِينَ جَارِيَةً.
- (٦) فِي العِقْدِ يَسْتَوَي الْمُذَكَّرُ وَالْمُؤَنَّثُ (مِنَ العِشْرِينَ إِلَى تِسْعِينَ)، نَحُو: عِشْرِينَ رَجُلاً وَتِسْعِينَ امْرَأَةً.

### АДАДНИНГ ХОЛАТИ

1) Бир ва икки сони маъдуд (саналмиш) билан жинсда мувофик бўлади. (1-2)

2) Учдан ўнгача бўлган сонлар, маъдуд (саналмиш)нинг жинсда акси бўлади. (3-10)

3) Ўн бир ва ўн икки сонларининг икки бўлаги ҳам жинсда маъдуд (саналмиш)га мувофиқ бўлади. (11-12)

- 4) Ўн учдан ўн тўққизгача бўлган сонларда, аввалги бўлаги маъдуд (саналмиш)нинг жинсда акси, иккинчи бўлаги маъдуд (саналмиш)га жинсда мувофикдир. (13-19) خُسْمَةَ عَشْرَ طَالِبًا خَسْمَ عَشْرَةً طَالِبَةً каби.
  - 5) Йигирма бирдан юзгача маътуф, дейилади. (21-100) جَاءِنِي أَحَدُ وَعِشْرِينَ جَارِيَةً دَعَلِيَ أَحَدُ وَعِشْرِينَ جَارِيَةً

6) Йигирмадан тўксонгача бўлган ўнлик сонларни "ъикд", деб номланади. Унда музаккар ҳам муаннас ҳам баробардир. Улар куйидагилардир. (20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90).

# أَحْوَالُ الْمَعْدُودِ

### МАЪДУД (САНАЛМИШ)НИНГ ХОЛАТИ

- 1) Учдан ўнгача бўлган сонда саналмиш кўпликда бўлиб, мажрур ўкилади. (3-10)
- 2) Ўн бирдан тўқсон тўққизгача бўлган сонда саналмиш бирликда бўлиб, мансуб ўкилади. (11-99)
- 3) Юз ва минглик сонларда саналмиш бирликда бўлиб, мажрур ўкилади. (100-1000......).

Китоб Аллохнинг ёрдами ва карами билан нихоясига етди.